

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 47 (1985)
Heft: 14

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

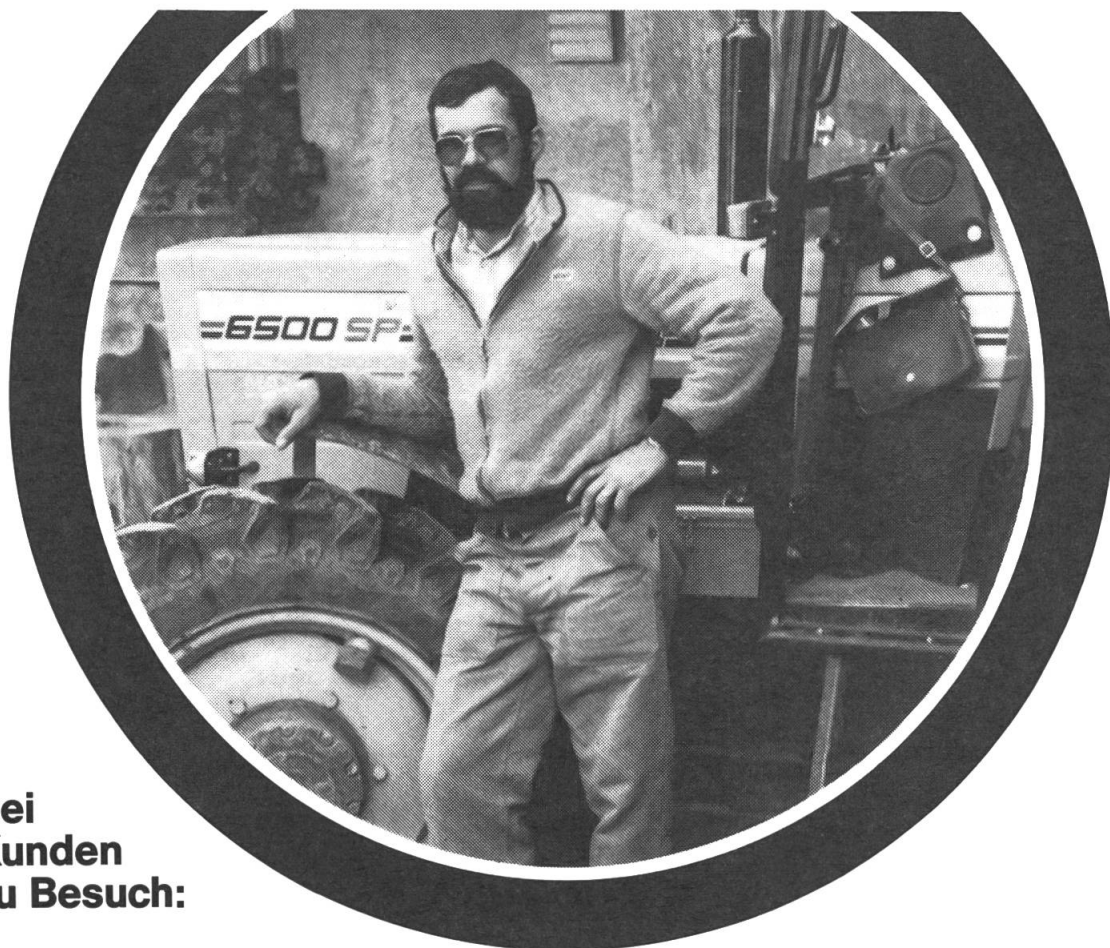
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



**Bei
Kunden
zu Besuch:**

Herr Gottfried Liechti, Tannhof, 3510 Stalden i.E.

Seit 1954 verwendet Herr Liechti in seinem Betrieb, 15 ha Mischbetrieb und 12 Jucharten Wald, mit sehr gutem Erfolg BLASOL-Motorenöl. Heute umfasst sein Maschinenpark 1 LANDINI 6500, Jahrgang 1983 - 1 MASSEY FERGUSON 135, Jahrgang 1974 - 1 Motormäher AEBI 40, Jahrgang 1974.

In Haus und Hof werden noch weitere BLASER-Qualitätsprodukte eingesetzt: BLASOLUBE Universalschmierfett mit dem praktischen Fettabfüll-Apparat, BLAHA-Vit Melkmaschinenreiniger, BLASOL 922 Dieselölzusatz usw. Das Stöckli hat er mit den dauerhaften GREFINA Farben und RONDANOL Holzschutzmitteln behandelt.

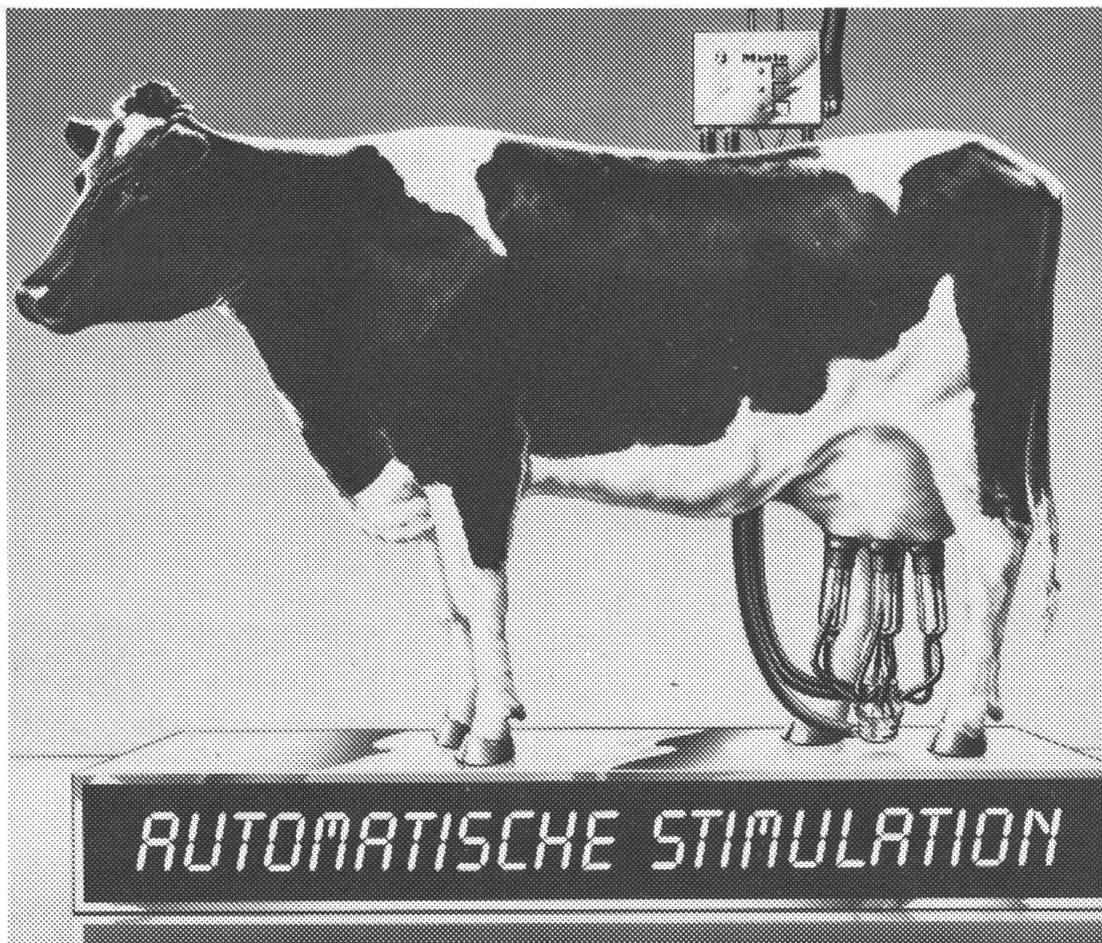
Auf BLASOL-Motorenöl kann man sich verlassen! Unsere Fachleute im Technischen Dienst und in den Labors sorgen dafür, dass zur Herstellung die geeigneten Öle und die wirksamsten Zusätze in der richtigen Dosierung verwendet werden. Sie überwachen die Fabrikation peinlich genau.

Übrigens: Ihre jahrelange Erfahrung steht auch Ihnen zur Verfügung. Rufen Sie uns an, wenn Sie Schmierprobleme haben. Wir beraten Sie ohne Verpflichtung. BLASOL-Motorenöle und BLASOLUBE-Schmierfette schützen Ihre Maschinen und Motoren länger und besser.

Direkt vom Hersteller:

Blaser

Blaser + Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 61 61



Miele-Melktechnik: der Fortschritt in der Milchwirtschaft.

Der Fortschritt von Miele am Beispiel des Melkautomaten mit Stimulation:
Bei diesem Melkautomaten von Miele werden die Zitzen der Kuh automatisch stimuliert. Ein Mikro-Computer mit hochentwickelter Elektronik steuert dabei diesen Vorgang, der die Pulszahl steigert. Resultat: Eine schnellere Milchabgabe und weniger Nachgemelk – und daher viel Zeitersparnis für Sie.

Möchten Sie mehr über die fortschrittliche Miele-Melktechnik wissen, so verlangen Sie noch heute mit untenstehendem Coupon ausführliche Dokumentationen.



Ab die Post!

☐ Ja, ich will schnellstens und gratis über den Miele-Melkautomaten mit Stimulation informiert werden.

Bitte senden Sie mir auch Unterlagen über

- ☐ Miele-Kompaktmelkanlage
- ☐ Mielelektronik-Abruffütterung

Senden an:

SL

Miele
MELKTECHNIK

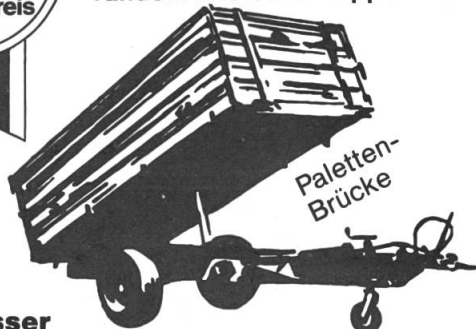
Miele AG, Postfach 236, 8957 Spreitenbach



1-Achs-Dreiseiten-Kipper Typ Schweiz

Brückenwagen Typ Schweiz

2-Achs-Dreiseitenkipper Tandem-Dreiseitenkipper

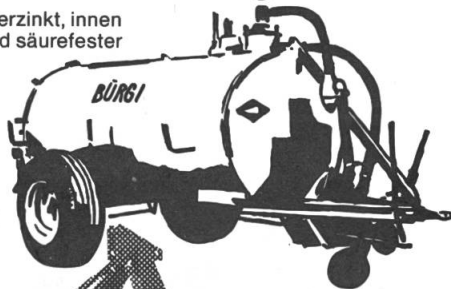


Druckfässer

Innen und aussen feuerverzinkt, innen zusätzlich elastischer und säurefester Schutzanstrich. Pneumatisches Rührwerk. Betriebsbereit.

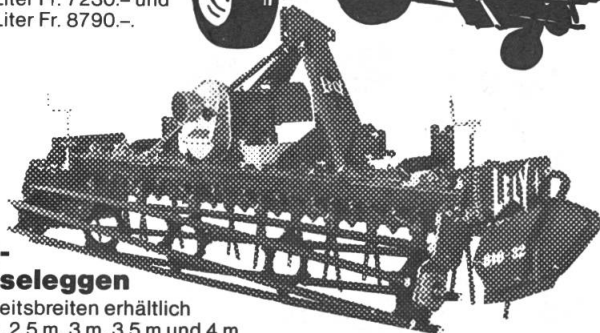
Preise mit Grund-
ausrüstung:

2500 Liter Fr. 5980.-;
3000 Liter Fr. 6190.-;
4000 Liter Fr. 7230.- und
5000 Liter Fr. 8790.-.



Lely- Kreiseleggen

- Arbeitsbreiten erhältlich
2 m, 2,5 m, 3 m, 3,5 m und 4 m
- mehr als 2000 zufriedene Schweizer Landwirte.



Ladewagen LW 320 T Quadro

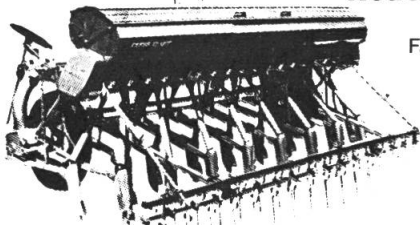
sowie übriges Mengele-Programm zu BÜRGi-Preisen.

Nodet Sämaschine

2,5 m, 19 Schar
Fahrgassenschaltung
elektrisch komplett.

Nodet Sämaschine
3,0 m, 25 Schar
Fahrgassenschaltung
elektrisch
komplett.

Für jedes Saat-
gut. Einfach -
solid - zu Bürgis
Tiefpreisen.



Landmaschinen
8547 Gachnang
Tel. 054 - 55 21 81

Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser
usw. Direkt ab Fabrik.
Wir beraten Sie kostenlos.

Pumpen

Tauchpumpen, Hochdruckpumpen usw.

Tränkebecken

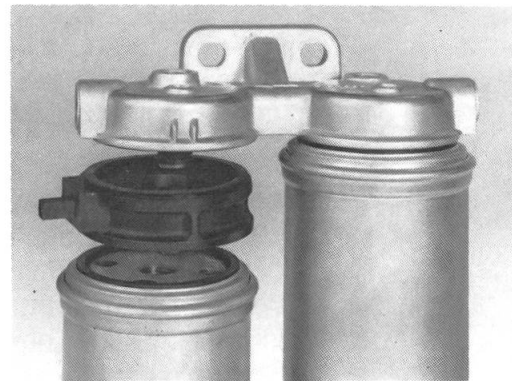
Verschiedene Ausführungen, ab Fr. 42.-

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

RONDO – Dieselfilterheizung

**100% Betriebssicherheit für
Ihren Traktor auch im
härtesten Winter:**



- * Einfacher Einbau zwischen Filter und Filterkopf.
- * Automatisches oder manuelles Einschalten des Heizers bei entsprechenden Wetterbedingungen.
- * Automatische Leistungsregelung.
- * Eingebaute Sicherheitseinrichtung.
- * Wartungsfrei.
- * Passend in alle Dieselfahrzeuge.

AUPAG AG Fahrzeugbedarf
Hermetschloostrasse 73
CH-8048 Zürich Tel. 01 64 26 26



Frontlader

- für jeden Traktor
- für jede Arbeit



Da ist alles dran!

Neu: 3301 mit Parallelführung!

Neu: Einhebelsteuer-Gerät!

Ernst Messer AG
Industrie- und Landmaschinen
4704 Niederbipp, Tel. 065 73 23 63

Filialen/Succursales:
7205 Zizers, Tel. 081 51 45 95
1510 Moudon, Tel. 021 95 15 74

MESSER

Schneeketten DÜRST Kirchberg SG

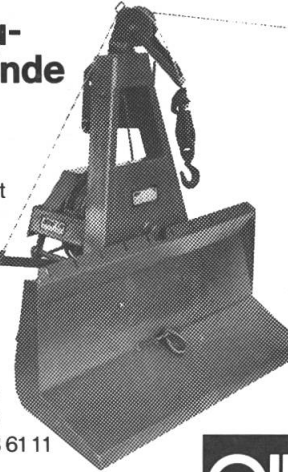
- Schnellmontageketten
- Grosses Lager
- Alle Grössen
- Für alle Fahrzeuge
- Für jeden Zweck
- Verschiedene Marken
- Erstaunliche Preise

Reparaturen, Abänderungen und Tausch aller Schneeketten
Stückketten und Zubehör für jeden Zweck

Telefon 073 - 31 17 11 / 10
Privat 073 - 31 16 79

Choker-Ketten
Spezialketten für Hochstollenreifen
(Kléber, Pirelli, Goodyear u.a.,
Preisbeispiel 14,9 / 13-30)
neu ab Fr. 680.- per Paar


APV



Anbau-Seilwinde

- für Dreipunkt, integriertes Rückeschild
- Trommel mit sehr grosser Seilkapazität
- 5 Tonnen Zugkraft
- mit 2 Geschwindigkeiten lieferbar
- einfache, sichere Bedienung dank grosser stufenloser Scheibekupplung

APV OTT - Ihr Bodenbearbeitungsspezialist



APV OTT AG
3076 Worb
Tel. 031 83 61 11

Hebezeuge

Flaschenzüge, Habegger, Stockwinden, Seilzugapparate, Wandwinden usw.

Wagenheber 1,5 Tonnen ab Fr. 150.-

Elektrowerkzeuge

Doppelschleifmaschinen, Winkelschleifer, Bohrmaschinen, Handkreissägen, Klauenpflieger usw.

Seilzugapparat 1500 kg, Fr. 495.-

Besuchen Sie unsere neue Ausstellung.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Seit 1955

frika

Frika-Silo-Wasserpressen

- Starkes Polyestergewebe mit PVC beschichtet. Sarnafil oder nur PVC.
- Offene, sorgfältige Verarbeitung
- Langjährige, zufriedene Kunden
- 5 Jahre Garantie für Material und Schweissung.
- Schnelle Lieferung / Reparaturen

F. Kneubühl FRIKA, technische Artikel
8534 Weiningen, Telefon 054 - 2116 75

Günstig heizen mit Stallwärme

Sie sparen mindestens
 $\frac{2}{3}$ der Energiekosten

calorplan

COUPON FÜR UNTERLAGEN

Einsenden an Calorplan AG, 5212 Hausen

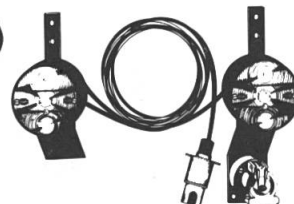
Name / Vorname

Strasse

PLZ / Ort

LT 14

LUTZ- Leuchten



Schluss-, Blink-, Bremslicht in ganz Europa bewährt. Inkl. Kabel, Briden und zusätzlicher Steckdose.
Fertige Anlage nur Fr. 100.- + Porto u. Pack.
Meistgekauft, preisgünstige Leuchte.
Erhältlich bei jedem Landmaschinenhändler.

GRIESSER Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH Tel. 052 - 41 11 22



WELGER-PRESSEN

führend in Leistung und Technik



Grosse Aufsammlerbreite, Raffer-Querförderung für stauungsfreien Materialfluss, versehen mit automatischer Absicherung, die patentierte Diagonalkolbenführung, der neue, wartungsfreie Welger-Kompaktbinder – das sind einige der markanten Welger-Vorteile.

Verlangen Sie bitte ausführliche Prospekte.



Rundballenpressen Welger garantieren für beste Futterqualität. Auch zum Silieren geeignet.

Agrar

Agrar Fabrik landw. Maschinen AG
9500 Wil SG Telefon 073/25 16 25

Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft.
Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.-,
stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

Autogenanlagen

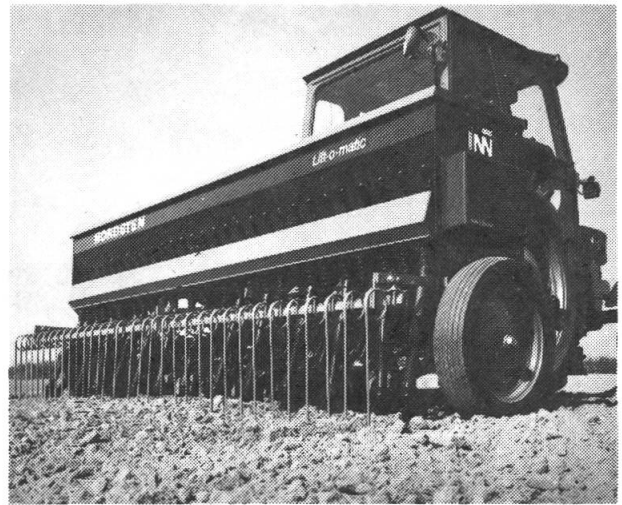
Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile,
Schläuche.

Schweissmaterial

Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste
ERAG, R. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

NORDSTEN Lift-o-matic Sämaschinen



Eine der meistgekauften! Bewährte Automatik.
Vollausrüstung im Grundpreis inbegriffen. Elek-
tronische Särad-Stop-Fahrgassenschaltung.

G **GRIESSER** Maschinen AG

8450 Andelfingen 1, ZH

Tel. 052 - 41 11 22



Landsberg

LADEWAGEN

Kurzschnittladewagen

bis 31 Messer, Fremdkörpersicherung.

Inhalt:

24, 27, 29 und 39 m³



PLUS-Ladewagen

Tiefgänger oder Hochlader mit gezogenem Pick-up,
Fremdkörperabscheidung.

Inhalt:

20 und 26 m³.



Landsberg = Leistung = 1. Klasse
Qualität Form

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen bei



AGRO-SERVICE SA
4528 Zuchwil SO, Tel. 065/26 11 61

Nr. 89

Alle Motorenteile für jeden Benzin- und Dieselmotor - Ab Lager!

MOTOREN TEILE

Kolben
Zylinderbüchsen
Ventile
Dichtungen
etc.

Und dazu komplette Programme an Luft-, Öl-, Kraftstoff- und Hydraulik-Filter, Wasserabscheider für Personenwagen, Nutzfahrzeuge, Baumaschinen und Stationärmotoren.

montinag

Motorenteile - Filtertechnik
MONTINAG AG
Letzigraben 120, 8047 Zürich
Telefon 01/492 10 15

ADRA 1055

KLÉBER SUPER 4

AUF DER ALLRAD-FRONTACHSE LÖST ALLE PROBLEME

Diese sieben Vorteile des Kléber Super 4 werden auch Ihre Kunden überzeugen:

- *Mindestens 40% höhere Lebensdauer und Verschleissfestigkeit gegenüber allen bisherigen Frontreifen für Allradschlepper.*
- *Kann bis 40 km/h eingesetzt werden.*
- *Beibehaltung der Antriebsabstimmung zwischen Vorder- und Hinterachse.*
- *Aussergewöhnliche Zugkraftübertragung.*
- *Vibrationsfreies Abrollen durch gute Profilüberdeckung in der Laufflächenmitte.*
- *Exakte Lenkung auf Strasse, Feld und Acker durch leicht gewinkelte Laufflächenstellen.*
- *Sicherer Felgensitz durch besonderen Schutz am äusseren Reifenwulst.*

*Über 30 Jahre Kléber Acker-
schlepper-Reifen Gürtel-
Technologie.*

Vorsprung durch Erfahrung.



kléber
Experte für Ackerreifen



Der Agromechaniker:

Der ASEOL-Reporter sprach mit dem Landmaschinenmechaniker Rudolf Etter

ASEOL: Arbeiten Sie immer in der Werkstatt oder müssen Sie manchmal aufs Feld hinaus?

R. ETTER: Wir haben Kunden in einem Umkreis von 80 bis 90 Kilometer. Deshalb sind wir mit dem Servicewagen schneller dort als der Kunde mit dem Traktor bei uns. Im Sommer arbeite ich etwa drei Tage pro Woche auswärts. Das gefällt mir sehr. Ich komme selber auch vom Land und habe einen guten Kontakt zu den Bauern.



ASEOL: Gibt es in der Erntezeit oft Überstunden?

R. ETTER: Unregelmässige Arbeitszeiten können schon vorkommen. Denn in der Saison muss alles am gleichen Tag wieder laufen.



ASEOL: Sind Bauern eher ungeduldige Kunden?

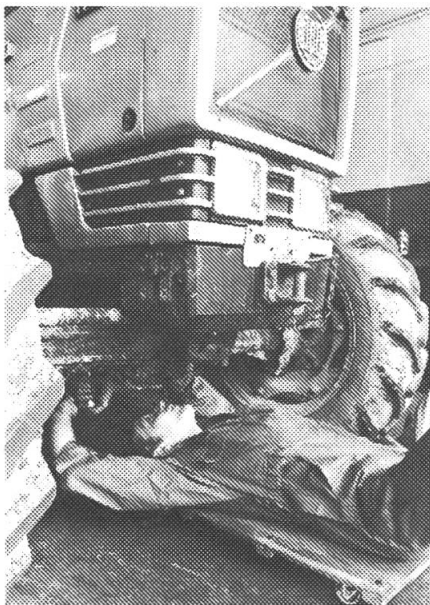
R. ETTER: Ein Bauer muss doch ein ungeduldiger Kunde sein. Er arbeitet schliesslich mit der Natur, und die kann er nicht dirigieren. Also muss wenigstens das Technische klappen. Das verstehen wir gut.

ASEOL: Reparieren Sie ausschliesslich Traktoren?

R. ETTER: Nein. Neben Traktoren bis 200 PS haben wir vor allem mit Bodenbearbeitungsmaschinen, Mähdreschern und Gemüse-Vollerntern zu tun. Mit einem Vollernter kann man die ganze Erntearbeit maschinell erledigen. Bei uns im Seeland, wo ja viel Gemüse angebaut wird, ist das natürlich sehr wichtig.

ASEOL: Welche Pannen kommen häufig vor?

R. ETTER: Die meisten Defekte an Landmaschinen werden durch die Vibration verursacht. Der Untergrund, auf dem gearbeitet und gefahren wird, ist uneben. Da kann man nichts machen.

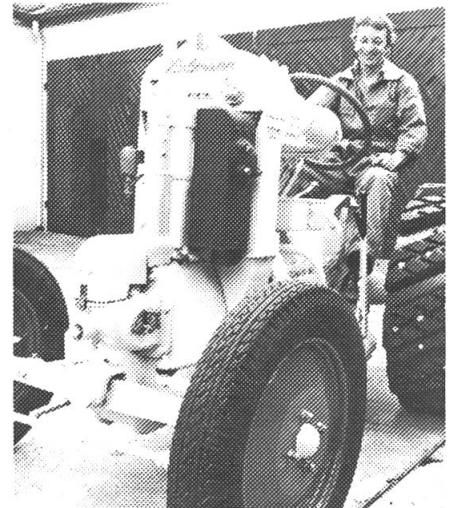


ASEOL: Was machen Sie bei Ihrer Arbeit am liebsten?

R. ETTER: Früher war ich immer ganz begeistert, wenn etwas wieder funktioniert hat. Heute freue ich mich, wenn ich an einer Maschine, die gleich wieder gebraucht wird, den Fehler schnell herausfinde.

ASEOL: Sie haben hier auch ein wunderbares Museumsstück?

R. ETTER: Ja, das ist ein Hürlimann-Traktor aus dem Jahre 1929. Den haben wir hier zusammen mit den Lehrlingen total restauriert. Wir sind sehr stolz darauf und leihen ihn auch hin und wieder für Feste und Umzüge aus.



Die Landmaschinen-Vertretung, für die Rudolf Etter arbeitet, gehört zu den 16 000 Kunden von ASEOL. Wir liefern ihr für die Reparatur-Werkstätte und den Wiederverkauf sämtliche Motoren- und Getriebeöle, Schmierfette, Reinigungs- und Frostschutzmittel, die der Landwirt heute braucht. Denn wir sind der erfahrenste Schweizer Hersteller von Schmierstoffen für Gewerbe, Industrie, Bau- und Transportwesen. Vielleicht möchten nun Sie uns ein paar Fragen stellen? Zum Beispiel wie man in Ihrer Branche beim Schmieren Effizienz und Wirtschaftlichkeit unter einen Hut bringt? Wir freuen uns auf Ihren Anruf: 031/25 78 44. ASEOL AG, Effingerstrasse 17, 3001 Bern.



**Die Spezialisten
für Qualitätsschmierstoffe**